



# Plata dla Ploania Antermëia

## Sant'Antone Abat

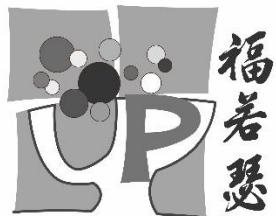
Ploan: **siur Paul Campei**

E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: **0474/520012**

Siur Paul: **380 7345533**

UNITÉ PASTORALA



Ann A

**10.09.2017 - 23. domënia ia por l'ann**

**n. 42**

## Respogne un por l'ater

**Ez 33, 7–9 | Rom 13, 8–10 | Mt 18, 15–20**

**Dal Vangele do San Mateo:**

Te chël tëmp à Gejù dit a sü discepui: <sup>15</sup>Sce to fre fej picé, spo va da d'ël y amonëscel sot a cater edli! Te mëtel averda, spo aste davagné to fre. <sup>16</sup>Ne te mëtel nia averda, spo tol cun tè un o dui ëi, deache vigni cossa mëss gnì fata fora söla parora de dui o trëi testemoni. <sup>17</sup>Ne ti mëtel gnanca averda a chi, spo ti al dìjeste ala comunità. Ne ti mëtel gnanca averda ala communauté, spo déssel ester por tè sciöche n pagan o n publican. <sup>18</sup>Amen, i ves diji: Döt, ñi ch'i liëis söla tera, chël sarà incé lié tl cil, y döt, ñi ch'i desliëis söla tera, sarà incé deslié tl cil. <sup>19</sup>Inant ves diji: Döt, do ñi che dui de os prëia deboriada söla tera, ciafarai da mi Pere che é tl cil. <sup>20</sup>Deache olache dui o trëi é abinà te mi inom, dailò sunsi iö amesa ëi ite.



## Zuspruch AM SONNTAG

### 23. Sonntag im Jahreskreis A

Wenn wir sehen oder hören, dass Menschen Böses reden oder tun oder Gott lästern, dann wollen wir Gutes sagen und tun und Gott loben.

*Franz von Assisi*

**Letöres dla 24. domënia ia por l'ann:**

**Sir 27, 30 – 28, 7 | Rom 14, 7–9 | Mt 18, 21–35**

**Edema liturgica dai 10.09. ai 17.09.2017**

<b>2017</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>23. DOMENIA 10.09</b> <i>oferta por l'Vinzentinum</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b> <b>11.00</b>	<b><i>Corona</i></b> <b>Gran Messa por la comunità</b> a onur de s. Antone y P. Freinademetz aniversar + Linda Sotroovisch  <b><i>Bato de Samuel Paratscha</i></b>
<b>LÖNESC 11.09</b>	<b>7.25 !</b>	<b>s. Messa</b> + Maria Unterweger
<b>MERTESC 12.09</b> <i>Inom de Maria</i>		
<b>MERCUI 13.09</b> <i>s. Jan Chrisostomus</i>	<b>7.25 !</b>	<b>s. Messa di scolari</b> + Zelestina Frenner + Oliva Frenner
<b>JÖBIA 14.09</b> <i>Esaltaziun dla Crusc</i>		
<b>VENDRES 15.09</b> <i>Dolurs de Maria</i>	<b>7.25 !</b>	<b>s. Messa</b> ++ Pire y Angela Pedevilla
<b>SABEDA 16.09</b> <i>Cornelius y Ziprian</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Messa prefestia</b> + Florian Plaza
<b>24<sup>a</sup> DOMENIA 17.09</b> <i>al cianta l' Stiftschor da Neustift (Rudi Chizzali) oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b><i>Corona</i></b> <b>Gran Messa por la comunità</b> families Sepl Rubatscher, Burbeles aniversar + Carlo Rubatscher aniversar + Maria Irsara + Milio Tasser



## Informaziuns y terminns

Le Comun da San Martin de Tor, le Museum Ladin y la OEW (Organisaziun por n monn solidar) inviëia al start dla **seria de discusciuns olache dük é inviá da tó pert „(P)arte Civile“**. En jöbia, ai 21 de setember, da sëra, gnarál presenté a dük i interessá le proiet dal tema „Pié ia y gní indô tla Val Badia“ (Aufbruch und Rückkehr im Gadertal“. Lapró sarál ince le rejissur Tommaso Pasquini, che ojará ti proscimi mëisc l'atenziun sön nosta storia tl tëmp passé, sön le tëmp da sëgn y dl dagní. Informaziuns plü avisa, ince sön le post dl'incuntadada, ciafarëise plü inant. Intant tignisse lëdi por chësc termo.

Le **Fotoclub Val Badia** inviëia, en jöbia, ai 14 de setember, dales 20.30, tl Istitut Ladin a San Martin a na proieziun de fotografies en recordanza dl fotograf dér conesciù Hans Pescoller. Le tema sará la natöra y le chít dl'Islanda y an podará odëi a ci che ël ti dë importanza te sües fotografies.

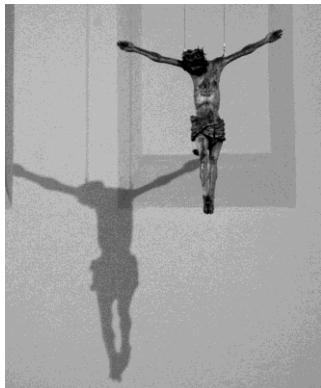
### Uniun Sport San Martin:

**Curs de Yoga pur mituns** cun Natalie Dalponte, che mët man en mertesc ai 26 de setembér 2017 pur 5 iadi. Le curs vëgn tigní tres de mertesc dales 17.30 inant tla palestra da San Martin de Tor. Infos y prenotaziuns le pröm dé te palestra o al nr. 348 5198620.

**Curs de Quantic Joga** cun Natalie Dalponte, che mët man en mertesc ai 26 de setember 2017 pur 8 iadi. Le curs vëgn tigní tres de mertesc dales 20.00 inant tla palestra da San Martin de Tor. Infos y prenotaziuns le pröm dé te palestra o al nr. 348 5198620.

La doturia Grete Mahlknecht é demez en vëndres, ai 15 de setember y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 0474 523 315 o 333 13 80 852

Le **Raiun Sozial Val Badia** organisëia por le **grup Atmosfera** na jita da d'altonn fora por le urt dl Felderhof a Uttenheim en jöbia 21 de setember 2017. An se incunta a Longega dales 13.00, al sará na cörtä spazirada y do vëgnel ciaré al urt y mostré sciöch an pó zidle somënzes de plantes y ciüfs instësc. Prenotaziuns anter le 19 de setember te Raiun Sozial al 0474/524519 pro Sabine Rainer. Dük é inviá, al é debann. Les incuntades dl grup Atmosfera vá inant por döt l'altonn y invern se incutan vigni terza jöbia dl mëis te Raiun Sozial a Picolin cun aktivités desvalies.



### L'esaltaziun dla crusc

*ai 14 de setember nes dijará püch sc'i ponsun ma ala storia y ala scoverta dla crusc de Gejú. Ci che la festa o dí, scoprësci canche i capësci ci che la crusc o dí por me – te mia vita y por mia vita. Che la crusc é la tlé de mia salvëza. Che l'odlada sön la crusc me recorda l'assoluziun da mia colpa y me inviëia vigni dé da mëte man danü.*

***Olache dui o trëi é abinà te mi  
inom, dailò sunsi iö amesa ëi ite.“***

*Chësc n'ó nia dí  
che Gejú s'acontentëies cun püc.  
Plü co ater se tratera de s'abiné te so  
inom. Deache olache dui o trëi prô da  
jí a öna, olach'an l'á mancia y ti  
lascia lerch, dailó vëgnel chitamënter  
pormez, dailó él bele da n pez  
sconesciü danterite.*

*Dailó él dër daimpró. (Hetty Krist)*



<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.25 Sab 19.30 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol. 8.00 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	11.09 - 16.09	Denise - Alexia
	17.09.2017	Marc - Emily - Sara - Joel
	16.09.2017	Marialuise Turnaretscher
	17.09.2017	Jessica Irsara